

ENGLISH

User Manual TOP Series Microphones

INTRODUCTION:

TEV is an experienced manufacturer of microphones, providing a wide range of quality microphones. We care for your interest and meet your needs. We offer the best value for money on the market. For a full and rich sound, always use TEV microphones.

DESCRIPTION:

TEV TOP system microphones are specially designed for professional applications. The TOP system has not only an elegant appearance but is also designed to prevent rolling. It is suitable for professional use and looks good. The TOP microphones stand out by durability and sound quality.

PRECAUTIONS:

1. Do not store the microphone in a place with high temperature or high humidity. Avoid dropping, hitting or strong shock.
 2. Do not hold the microphone too close to the speaker and do not direct it to the speaker to avoid feedback.
 3. Clean the microphone with damp, slightly soapy cloth.
- Never use a chemical solvent to clean the microphone

SPECIFICATIONS:

TYPE-----DYNAMIC MICROPHONE
DIRECTIVITY----- UNI-DIRECTIONAL
OUTPUT IMPEDANCE----- 600 Ohm, $\pm 30\%$
OUTPUT SENSITIVITY----- $-72 \pm 3\text{dB}$ ($0\text{dB} = 1\text{V}/0.1\text{Pa}$ @ 1000 Hz)
FREQUENCY RESPONSE----- 50 - 16000 Hz
CABLE----- dia. 6.5mm X 6m
PLUG----- 6.3mm jack plug
DIMENSIONS----- DIAMETER 48mm X LENGTH 187mm

DUTCH

Handleiding TOP Serie microfoons

INTRODUCTIE:

TEV is een ervaren microfoon fabrikant met een breed pakket aan kwaliteitsmicrofoons. Wij denken daarbij aan uw interesse en toepassingen en proberen te voldoen aan uw eisen. Wij bieden daarbij de beste prijs/kwaliteitsverhouding in de markt. TEV microfoons staan garant voor een vol en rijk geluid.

BESCHRIJVING:

De TEV microfoons van het TOP systeem zijn speciaal ontwikkeld voor professionele toepassingen. De TOP microfoons zijn niet alleen een elegante verschijning, maar kunnen vanwege het design niet wegrollen. De TOP microfoons blinken uit in duurzaamheid en geluidskwaliteit.

BEHANDELING:

1. Bewaar de microfoon niet op plaatsen met een hoge temperatuur of hoge luchtvochtigheidsgraad. Voorkom vallen, stoten en sterke schokken.
2. Houd de microfoon niet te dicht bij de luidspreker en richt de microfoon niet op de luidspreker om "rondzingen" te voorkomen.
3. Reinig de microfoon met een vochtige doek, eventueel voorzien van wat zeep. Gebruik nooit een chemisch oplozend middel om de microfoon te reinigen.

SPECIFICATIES:

TYPE-----DYNAMIC MICROPHONE
DIRECTIVITY----- UNI-DIRECTIONAL
OUTPUT IMPEDANCE----- 600 Ohm, $\pm 30\%$
OUTPUT SENSITIVITY----- $-72 \pm 3\text{dB}$ ($0\text{dB} = 1\text{V}/0.1\text{Pa}$ AT 1000 Hz)
FREQUENCY RESPONSE----- 50 - 16000 Hz
CABLE----- dia. 6.5mm X 6m
PLUG----- 6.3mm jack plug
DIMENSIONS----- DIAMETER 48mm X LENGTH 187mm

FRENCH:

Notice d'Emploi Microphones de la série TOP

INTRODUCTION:

TEV est un fabricant expérimenté qui offre une large gamme de microphones de qualité qui répondront à tous les besoins. Nous offrons le meilleur rapport qualité/prix sur le marché. Les microphones TEV sont l'assurance d'une son de qualité.

DESCRIPTION:

Les microphones TEV de la série TOP ont été spécialement conçus pour des applications professionnelles. Les microphones TOP ne sont non seulement esthétiques mais leur design les empêche par ailleurs de rouler. Ils se distinguent par leur durabilité et leur qualité sonore.

RECOMMANDATIONS:

1. Ne pas exposer le microphone à des températures et une humidité élevées. Evitez des chutes et des chocs.
2. Ne pas approcher le microphone des haut-parleurs. Ne pas le diriger sur les haut-parleurs afin d'éviter l'effet larsen.
3. Nettoyez le microphone avec un chiffon humide, éventuellement imbibé d'un peu de savon. Ne jamais utiliser des solvants chimiques pour le nettoyage du microphone.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

TYPE Microphone dynamique

DIRECTIVITE Unidirectionnel

IMPEDANCE DE SORTIE 600 Ohms, +/- 30%

SENSIBILITE DE SORTIE -72 +/-3dB (0dB=1V/0.1Pa à 1000Hz)

BANDE PASSANTE 50 – 1600Hz

CABLE 6,5mm diam. x 6m

FICHE Jack 6,35mm

DIMENSIONS 48mm de diam. x 187mm de long.

GERMAN

Anleitung für Mikrofone der TOP Serie

EINLEITUNG:

TEV ist ein erfahrener Hersteller von Qualitätsmikrofonen. Unsere breite Produktpalette wird allen Bedürfnissen gerecht. Darüberhinaus bieten wir das beste Preis/Leistungsverhältnis auf dem Markt. TEV Mikrofone sind der Garant für einen vollen, schönen Klang.

BESCHREIBUNG:

TEV Mikrofone der TOP Serie wurden speziell für professionelle Anwendungen entwickelt. TOP Mikrofone sehen nicht nur gut aus, sondern ihr spezielles Design verhindert auch ein Wegrollen. TOP Mikrofone zeichnen sich durch Langlebigkeit und Klangqualität aus.

VORSICHTSMASSNAHMEN:

1. Das Mikrofon vor Hitze und hoher Luftfeuchtigkeit schützen. Das Mikrofon nicht fallen lassen oder stark anstossen.
2. Das Mikrofon nicht zu dicht an die Lautsprecher halten oder auf die Lautsprecher richten, um Feedback zu vermeiden.
3. Das Mikrofon nur mit einem feuchten, leicht seifigen Tuch abwischen. Keine chemischen Reinigungsmittel verwenden.

TECHNISCHE DATEN

TYP Dynamisch

RICHTCHARAKTERISTIK Niere

AUSGANGSIMPEDANZ 600 Ohm, +/-30%

AUSGANGSEMPFINDLICHKEIT -72 +/- 3dB(0dB=1V/0,1Pa bei 1000Hz)

FREQUENZWIEDERGABE 50 – 16000 Hz

KABEL 6,5mm Durchmesser x 6m

STECKER 6,3mm Klinkenstecker

ABMESSUNGEN 48mm Durchm. X 187mm Länge

DANSK

Bruger manual TOP mikrofoner

INTRODUKTION:

TEV fremstiller mikrofoner af høj kvalitet, og mange års erfaring sikrer et bredt udvalg af enheder hvor pris/kvalitets forholdet er i top.

BESKRIVELSE:

TEV TOP-system mikrofoner er specielt designet til prof. brug, f.eks. DJ's, sangere etc. Udover det elegante design, er serien yderst vellydende, og sikrer brugeren mange års problemfri drift.

BEHANDLING:

1. Anbring ikke mikrofonen i et område med høj temperatur og/eller høj luftfugtighed. Undgå stød, slag samt naturligvis at "tæbe" mikrofonen på gulvet.
2. Undgå tæt kontakt med højttalerne, for at undgå akustisk feedback ("hylen").
3. Rengør mikrofonen med en fugtig klud, skyllet op i sæbevand. Benyt aldrig kemiske rensedmidler.

SPECIFIKATIONER:

Type	Dynamisk mikrofon
Karakteristik	Uni-directional
Impedans	600 ohm, $\pm 30\%$
Følsomhed	-72dB(± 3 dB), (0dB=1V/0.1Pa ved 1000Hz)
Frekvens område	50-16000 Hz
Kabel	6 mtr (6.5mmØ)
Stik	6.35mm jackstik
Dimensioner	187mm x 48mmØ

ENGLISH

User Manual PRO Series Microphones

INTRODUCTION:

TEV is an experienced manufacturer of microphones, providing a wide range of quality microphones. We care for your interest and meet your needs. We offer the best value for money on the market. For a full and rich sound, always use TEV microphones.

DESCRIPTION:

The high quality PRO system is one of the most advanced microphone systems of the 21st century. The excellent cardioid pickup pattern is designed for professional use offering following specifications:

1. Exceptionally large frequency response
2. Clean & rich sound
3. Extremely smooth frequency response.

PRO microphone systems are suitable for professionals, on the stage, in home theatre system, for professional recording equipment and karaoke use. TEV PRO microphone systems guarantee a lively and natural performance.

PRECAUTION:

1. Do not store the microphone in a place with high temperature or high humidity. Avoid dropping, hitting or strong shock.
 2. Do not hold the microphone too close to the speaker and do not direct it to the speaker to avoid feedback.
 3. Clean the microphone with damp, slightly soapy cloth.
- Never use a chemical solvent to clean the microphone

SPECIFICATIONS:

TYPE-----DYNAMIC MICROPHONE
DIRECTIVITY----- UNI-DIRECTIONAL
OUTPUT IMPEDANCE----- 500 Ohm $\pm 30\%$
OUTPUT SENSITIVITY----- $-74 \pm 3\text{dB}$ ($0\text{dB} = 1\text{V}/0.1\text{Pa}$ AT 1000 Hz)
FREQUENCY RESPONSE----- 50 - 16000 Hz
CABLE----- dia. 6.5mm X 6m
PLUG----- 6.3mm jack plug
DIMENSIONS----- DIAMETER 51mm X LENGTH 163mm

DUTCH

Handleiding PRO Serie microfoons

INTRODUCTIE:

TEV is een ervaren microfoon fabrikant met een breed pakket aan kwaliteitsmicrofoons. Wij denken daarbij aan uw interesse en toepassingen en proberen te voldoen aan uw eisen. Wij bieden daarbij de beste prijs/kwaliteitsverhouding in de markt. TEV microfoons staan garant voor een vol en rijk geluid.

BESCHRIJVING:

De PRO serie is een van de meest geavanceerde kwaliteits microfoonsystemen in de 21^{ste} eeuw. De uitstekende cardioïde gevoeligheidspatronen zijn ontworpen voor professioneel gebruik met de volgende kenmerken:

1. Extra breed frequentiegebied
2. Het timbre is helder en melodieus
3. De frequentiekenarakteristiek van de TEV PRO serie is soepel

De PRO systeem microfoons zijn geschikt voor professioneel stage gebruik, geluidssystemen, professionele opname apparatuur en karaoke. De TEV PRO serie microfoons garanderen een levendige en natuurlijke weergave.

BEHANDELING:

1. Bewaar de microfoon niet op plaatsen met een hoge temperatuur of hoge luchtvochtigheidsgraad. Voorkom vallen, stoten en sterke schokken.
2. Houd de microfoon niet te dicht bij de luidspreker en richt de microfoon niet op de luidspreker om "rondzingen" te voorkomen.
3. Reinig de microfoon met een vochtige doek, eventueel voorzien van wat zeep. Gebruik nooit een chemisch oplozend middel om de microfoon te reinigen.

SPECIFICATIES:

TYPE-----DYNAMIC MICROPHONE
DIRECTIVITY----- UNI-DIRECTIONAL
OUTPUT IMPEDANCE----- 500 Ohm $\pm 30\%$
OUTPUT SENSITIVITY----- $-74 \pm 3\text{dB}$ ($0\text{dB} = 1\text{V}/0.1\text{Pa}$ AT 1000 Hz)
FREQUENCY RESPONSE----- 50 - 16000 Hz
CABLE----- dia. 6.5mm X 6m
PLUG----- 6.3mm jack plug
DIMENSIONS----- DIAMETER 51mm X LENGTH 163mm

FRENCH:

Notice d'Emploi Microphones de la série PRO

INTRODUCTION:

TEV est un fabricant expérimenté qui offre une large gamme de microphones de qualité qui répondront à tous les besoins. Nous offrons le meilleur rapport qualité/prix sur le marché. Les microphones TEV sont l'assurance d'une son de qualité.

DESCRIPTION:

La série PRO figure parmi les systèmes de microphones de qualité les plus avancés du 21^{ème} siècle. L'excellente capsule cardioïde est spécialement conçue pour des applications professionnelles et offre les avantages suivants:

1. Bande passante extra large
2. Son clair et mélodieux
3. Courbe de réponse lisse et régulière

Les microphones du système PRO conviennent à l'usage professionnel sur scène, dans des systèmes de home theatre, des équipements d'enregistrement professionnels et le karaoke. Les microphones TEV de la série PRO garantissent une reproduction sonore naturelle et vivante.

RECOMMANDATIONS:

1. Ne pas exposer le microphone à des températures et une humidité élevées. Evitez des chutes et des chocs.
2. Ne pas approcher le microphone des haut-parleurs. Ne pas le diriger sur les haut-parleurs afin d'éviter l'effet larsen.
3. Nettoyez le microphone avec un chiffon humide, éventuellement imbibé d'un peu de savon. Ne jamais utiliser des solvants chimiques pour le nettoyage du microphone.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

TYPE Microphone dynamique

DIRECTIVITE Unidirectionnel

IMPEDANCE DE SORTIE 500 Ohms, +/- 30%

SENSIBILITE DE SORTIE -74 +/-3dB (0dB=1V/0.1Pa à 1000Hz)

BANDE PASSANTE 50 – 1600Hz

CABLE 6,5mm diam. x 6m

FICHE Jack 6,35mm

DIMENSIONS 51mm de diam. x 163mm de long.

GERMAN:

Anleitung für Mikrofone der PRO Serie

EINLEITUNG:

TEV ist ein erfahrener Hersteller von Qualitätsmikrofonen. Unsere breite Produktpalette wird allen Bedürfnissen gerecht. Darüberhinaus bieten wir das beste Preis/Leistungsverhältnis auf dem Markt. TEV Mikrofone sind der Garant für einen vollen, schönen Klang.

BESCHREIBUNG:

Das hochwertige PRO System ist eines der fortgeschrittensten Mikrofonsysteme des 21. Jahrhunderts. Das ausgezeichnete Kardioidelement ist speziell für professionellen Einsatz ausgelegt und besitzt folgende Eigenschaften.

1. Extra breite Frequenzwiedergabe
2. Klarer, harmonischer Klang
3. Gleichmässige Frequenzkurve

Mikrofone der PRO Serie eignen sich für professionellen Einsatz auf der Bühne, in Klangsystemen, Tonstudios und für Karaoke.

VORSICHTSMASSNAHMEN:

1. Das Mikrofon vor Hitze und hoher Luftfeuchtigkeit schützen. Das Mikrofon nicht fallen lassen oder stark anstossen.
2. Das Mikrofon nicht zu dicht an die Lautsprecher halten oder auf die Lautsprecher richten, um Feedback zu vermeiden.
3. Das Mikrofon nur mit einem feuchten, leicht seifigen Tuch abwischen. Keine chemischen Reinigungsmittel verwenden.

TECHNISCHE DATEN

TYP	Dynamisch
RICHTCHARAKTERISTIK	Niere
AUSGANGSIMPEDANZ	500 Ohm, +/-30%
AUSGANGSEMPFINDLICHKEIT	-74 +/- 3dB(0dB=1V/0,1Pa bei 1000Hz)
FREQUENZWIEDERGABE	50 – 16000 Hz
KABEL	6,5mm Durchmesser x 6m
STECKER	6,3mm Klinkenstecker
ABMESSUNGEN	51mm Durchm. X 163mm Länge

DANSK

BRUGERMANUAL PRO MIKROFONER

INTRODUKTION:

TEV fremstiller mikrofoner af høj kvalitet, og mange års erfaring sikrer et bredt udvalg af enheder hvor pris/kvalitets forholdet er i top.

BESKRIVELSE:

PRO-serien hører til blandt de bedste mikrofoner på markedet, i så god en kvalitet at man næppe vil opleve bedre lyd på vej ind i det 21. århundrede. Den fantastiske cardioid kapsel, er designet til krævende top-professionelle brugere:

1. Ekstra bredt frekvensområde
2. Klangfarven er ren og naturtro
3. Uovertruffen frekvenskarakteristik

PRO system mikrofoner benyttes til f.eks. DJ's, sangere, som scenemikrofon, til karaoke, studiebrug o.lign.

BEHANDLING:

4. Anbring ikke mikrofonen i et område med høj temperatur og/eller høj luftfugtighed. Undgå stød, slag samt naturligvis at "tæbe" mikrofonen på gulvet.
5. Undgå tæt kontakt med højttalerne, for at undgå akustisk feedback ("hylen").
6. Rengør mikrofonen med en fugtig klud, skyllet op i sæbevand. Benyt aldrig kemiske rensemidler.

SPECIFIKATIONER:

Type	Dynamisk mikrofon
Karakteristik	Uni-directional
Impedans	500 ohm, $\pm 30\%$
Følsomhed	-74dB(± 3 dB), (0dB=1V/0.1Pa ved 1000Hz)
Frekvens område	50-16000 Hz
Kabel	6 mtr (6.5mmØ)
Stik	6.35mm jackstik
Dimensioner	163mm x 51mmØ